Dosarul nr. 2-475/24
Nr. electronic 2-24053140-32-2-16052024

H O T Ă R Â R E
în numele Legii

06 februarie 2025 **or. *****.**

Judecătoria Hîncești, sediul *****
în componenţă:
preşedintele şedinţei, judecătorul Svetlana Bubuioc
grefier

cu participarea reprezentantului reclamantului – avocatul Mereacre Dimitrie
cu participarea pîrîtului – *****
în lipsa reclamantului –**********

a examinat în şedinţa de judecată publică pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de********** împotriva ***** cu privire la constatarea ca defăimătoare și care lezează onoarea și demnitatea persoanei a declarațiilor expuse, obligarea pârâtului de a dezminți informațiile,

A constatat:

Argumentele părților:

La 16 mai 2024,**********, a depus cerere de chemare în judecată către ***** cu privire la constatarea ca defăimătoare și care lezează onoarea și demnitatea persoanei a declarațiilor expuse, obligarea pîrîtului de a dezminți informațiile.

În motivarea acțiunii a menționat că, pe rolul Judecătoriei Hîncești, sediul *****, judecător – Svetlana Bîcu se află acțiunea civilă înaintată de ********** împotriva lui ***** privind dezmințirea informației defăimătoare răspîndite de ultimul în privința sa.

Susține că în cadrul primei ședințe de judecată (de pregătire a cauzei pentru dezbateri judiciare), care a avut loc la 09.04.2024, s-a prezentat el și reprezentantul său, avocatul Mereacre Dmitrie, cît și *****.

În cadrul ședinței de judecată din 09.04.2024, unde erau examinate chestiuni ce țin de ședința de pregătire a cauzei pentru dezbateri judiciare, mai exact fiind examinată o cerere depusă de către *****, ultimul care deține la moment și funcția de primar al com. *****, r-nul. *****, luînd cuvînt la un moment dat a vociferat

uitându-se în direcția lui********** ,,ai primit bani de la persoane condamnate în sumă de 500 Euro și 50 Euro”.

Astfel, constată faptul că primarul com. *****, r-nul. *****, a afirmat în cadrul unui proces judiciar public, față de mai multe persoane (judecător, grefier și reprezentantul său), precum că********** ar fi primit sume bănești ilicite sub formă de mită, de la condamnați pentru a le oferi anumite favoruri, comportament inadmisibil în cadrul unui ședințe de judecată, dar mai ales prin prisma faptului că informația respectivă constituie un fals, ori faptele afirmate de cet,***** nu s-au produs în realitate, iar informația răspîndită de ultimul afectează în mod direct și flagrant onoarea și demnitatea sa ca personalitate.

Relatează că în consecință i-au fost aduse învinuiri publice precum că ar fi primit remunerații ilicite fiind conducătorul Biroului de Probațiune *****, respectiv informația dată, privind-o mai ales prin prisma funcției publice pe care o deține, aduce atingere gravă onoarei și demnității de care se bucură, constituind totodată și o informație care are ca scop denigrarea imaginii de care se bucură în virtutea reputației profesionale pe care o are.

Menționează că, informația răspândită constituie o informație falsă, la 23 aprilie 2024, a expediat o cerere în adresa pârâtului prin care a încercat soluționarea litigiului pe cale amiabilă și a solicitat dezmințirea acestei informații față de persoanele cărora această informație a fost furnizată în termen de 15 zile din momentul recepționării cererii.

La data de 24.04.2024, cet. ***** a recepționat cererea de dezmințire a informației, însă până la moment nu a întreprins careva măsuri privind satisfacerea pretenției formulate.

Își întemeiază acțiunea pe prevederile art.7 alin.(1), art. 16, al Legii nr.64 din 2010 privind libertatea de exprimare.

Susține că coroborând normele de drept citate cu circumstanțele de fapt indicate, menționează că *****, în cadrul primei ședințe de judecată publice, a vociferat o informației falsă precum că********** ar fi primit remunerații ilicite în sumă de 500 Euro și 50 Euro de la condamnați, pentru anumite favoruri.

Prin urmare, menționează că această informație este una falsă, denigratoare și care lezează în mod direct onoarea și demnitatea reclamantului ca personalitate în general, dar în special ca șef al Biroului de Probațiune *****, or declarația pârâtului a fost anume în contextul funcției publice pe care o deține reclamantul și nu în legătură cu persoana sa fizică.

Totodată, susține că faptul că pârâtul ***** nu a afirmat că ar fi auzit această informație de la o altă sursă, respectiv declarația calomnioasă constituie anume convingerea sa și acest fals este răspîndit anume de către pârât și nicidecum de o altă persoană.

Indică că ansamblul tuturor circumstanțelor invocate stabilește că informația respectivă*****artă un caracter defăimător, or subsemnatul nu a primit niciodată astfel de remunerații la care face referire pârâtul, nu există o hotărârea judecătorească care ar indica că cele invocate de pârât constituie un adevăr, nici măcar vreo sesizare sau vreun denunț pe acest fapt nu există în realitate.

Menționează că, se constată cu certitudine faptul că informația*****artă un caracter defăimător, or această declarație are drept scop anume jignirea și umilirea reclamantului ca personalitate în virtutea funcției pe care o deține reclamantul.

Mai menționează faptul că procedura prealabilă a fost respectată, iar termenul de depunere a acțiunii civile fiind de 30 zile din momentul expirării termenului de a executa solicitările din cadrul cererii prealabile.

Astfel, consideră că există suficiente temeiuri de a constata faptul că ***** a expus public o declarație falsă și denigratoare, care are drept scop defăimarea personalității reclamantului**********.

Solicită admiterea cererii de chemare în judecată, constatarea ca fiind false, defăimătoare și denigratoare a declarațiilor expuse în cadrul ședinței de judecată din 09.04.2024 (Judecătoria Hîncești, sediul *****, judecător – Bîcu Svetlana) expuse de către pârâtul ***** în adresa reclamantului**********. Obligarea pârâtului de a dezminți informațiile false și denigratoare adresate în adresa reclamantului, în fața persoanelor: Judecător – ***** grefier – *****, reprezentantul reclamantului – avocat Mereacre Dmitrie.

La data de 01 iulie 2024, prin intermediul Secției evidență și documentare procesuală a parvenit referință din partea pârâtului *****.

În referință menționează faptul că la data de 09.04.2024, s-a aflat la Judecătoria Hîncești, sediul *****, la examinarea cauzei civile aflate în procedura judecătorului ***** înaintate de către**********. În cadrul ședinței de judecată a pus întrebarea dacă a primit sau nu 500 și respectiv 50 Euro, așa cum afirmă persoanele care l-au anunțat și i-au cerut ajutorul ca primar.

Susține că reclamantul a inițiat mai multe litigii în judecată, care își au începutul de la o ședință a Consiliului raional, unde a ridicat mai multe subiecte de ce condamnații din s. ***** nu sunt redirecționați în localitate pentru a face orele. La data de 26.03.2024, a primit un proces – verbal de contravenție administrativă, precum că la ora 14:40 a admis injuria în coraport cu cet.**********, fapt care nu a avut loc. Afirmă că a contestat procesul verbal din 26.03.2024 la Judecătoria Hîncești, sediul *****.

Indică că careva probe în comiterea acestei pretinse defăimări nu deține reclamantul, toate fiind spuse din cuvintele lui cu scopul de a se răzbuna pentru demersurile făcute la organele ierarhic superioare privind nerepartizarea persoanelor condamnate la muncă în folosul comunității de a – și ispăși pedeapsa

în com. *****, de aici și nemulțumirea reclamantului, care la orice întâlnire consideră că îi aduce injurii.

Afirmă că un lucru este cert, în cadrul Primăriei mai multe persoane s-au plâns asupra cet.********** și au menționat că au dat mită ca să nu mai facă orele necesare pentru executarea pedepsei. Discuția cu aceste persoane a fost înregistrată. În calitatea sa de primar a ridicat subiectul la mai multe instanțe pentru a verifica dacă este adevărat ceea ce au declarat persoanele și a concretizat de ce într-adevăr în satul ***** nu sunt persoanele repartizate pentru a efectua orele. Orice adresare, orice discuție este percepută de reclamant ca calomnie sau injurie, însă fără a da un răspuns concret la problema abordată.

Mai menționează că, reclamantul de nenumărate ori l-a insultat, l-a numit cu cuvinte necenzurate, dar el a ignorat toate acestea, ca să nu continue conflictul, dar nu se vede finalul cu așa o abordare.

Reieșind din faptul că acțiunea de defăimare ține nemijlocit de comiterea sau necomiterea contravenției administrative solicită suspendarea examinării cauzei menționate până la pronunțarea instanței asupra contravenției administrative.

Prin încheierea Judecătoriei Hîncești, sediul *****, cererea de chemare în judecată înaintată de********** împotriva lui ***** cu privire la apărarea onoarei, demnității și reputației profesionale a fost acceptată în procedură și a fost stabilită ședința de judecată.

Prin încheierea Judecătoriei Hîncești, sediul ***** din 23 septembrie 2024, a fost respinsă cererea pârâtului ***** cu privire la suspendarea examinării cauzei civile înaintate de către********** împotriva lui ***** cu privire la apărarea onoarei, demnității profesionale, ca fiind neîntemeiată.

În ședința de judecată reprezentantul reclamantului – avocatul Mereacre Dmitrie a susținu cererea de chemare în judecată pe motivele de fapt și de drept invocate și a solicitat admiterea acesteia.

Reclamantul********** a susținut avocatul său.

În ședință de judecată pârâtul ***** a menționat faptul că el nu a lezat onoarea și demnitatea nimănui, el doar a declarat ceea ce vorbește toată lumea și în special martorii, unul dintre care a fost și Luncă Ion.

Aprecierea instanței:

Audiind părțile, studiind materialele dosarului, instanța de judecată consideră necesar de a admite parțial cererea de chemare în judecată, din următoarele considerente.

Instanța de judecată remarcă că,*****trivit art.32 al Constituției R. Moldova, oricărui cetățean îi este garantată libertatea gândirii, a opiniei, precum și libertatea exprimării în public prin cuvânt, imagine sau prin orice alt mijloc*****sibil.

Acesta cuprinde şi libertatea de opinie şi libertatea de a primi sau de a comunica informaţii sau idei, fără amestecul autorităţilor publice. Libertatea de exprimare este consfinţită şi de art.10 din Convenţia pentru apărarea Drepturilor Omului şi a Libertăţilor fundamentale, care în § 1 statuează că orice persoană are dreptul la libertate de exprimare. Acest drept include libertatea de opinie şi libertatea de a primi sau a comunica informaţii ori idei fără amestecul autorităţilor publice şi fără a ţine seama de frontiere. Prezentul articol nu împiedică Statele să supună societăţile de radiodifuziune, cinematografie sau televiziune unui regim de autorizare.

Dreptul la libertatea de exprimare reprezintă unul dintre pilonii de bază ai unei societăţi democratice, una dintre condiţiile de bază pentru progresul şi dezvoltarea oricărei persoane.

Astfel, instanța de judecată notează că, art.10 din Convenţie se aplică nu doar în cazul ”informaţiilor” sau ”ideilor” inofensive, care sânt percepute favorabil sau care atrag indiferenţă, ci şi în cazul informaţiilor şi ideilor care şochează, deranjează sau ofensează statul sau o parte din*****pulaţie. Acestea sânt cerinţele pluralismului, ale toleranţei şi ale gândirii libere (broadmindedness), fără de care nu*****ate exista o ”societate democratică”. Aceasta înseamnă că, orice ”formalitate”, ”condiţie”, ”restricţie” sau ”penalitate” impusă în această privinţă trebuie să fie proporţională cu scopul legitim urmărit (cauza Handyside v.Regatul Unit, hotărârea din 7/12/1976, § 49). În cauza Sokolowski v.*****lonia, hotărârea din 29/03/2005, § 44, Curtea a subliniat că fiecare persoană decide modalitatea în care îşi exprimă gândurile.

Instanța menționează că, dreptul la libera exprimare, cuprinde libertatea de opinie și libertatea de a primi sau a comunica informații ori idei fără amestecul autorităților publice.

Totodată, instanța de judecată punctează că, libertatea exprimării, nu*****ate prejudicia onoarea, demnitatea sau dreptul altei persoane de a avea propria sa opinie sau viziune.

Instanța notează că, un remediu intern eficient de apărare a dreptului cu privire la libertatea de exprimare îl reprezintă Lega cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23.04.2010.

Astfel, în conformitate art. 3 al Legii cu privire la libertatea de exprimare nr. 64 din 23 aprilie 2010, orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare, acest drept cuprinde libertatea de a căuta, de a primi şi de a comunica fapte şi idei. Libertatea de exprimare protejează atît conţinutul, cît şi forma informaţiei exprimate, inclusiv a informaţiei care ofensează, şochează sau deranjează. Exercitarea libertăţii de exprimare*****ate fi supusă unor restrîngeri prevăzute de lege, necesare într-o societate democratică pentru securitatea naţională, integritatea teritorială sau siguranţa publică, pentru a apăra ordinea şi a preveni infracţiunile,

pentru a proteja sănătatea şi morala, reputaţia sau drepturile altora, pentru a împiedica divulgarea de informaţii confidenţiale sau pentru a garanta autoritatea şi imparţialitatea puterii judecătoreşti. Restrîngerea libertăţii de exprimare se admite doar pentru protejarea unui interes legitim expuse mai sus şi doar în cazul în care restrîngerea este proporţională cu situaţia care a determinat-o, respectîndu-se echilibrul just dintre interesul protejat şi libertatea de exprimare, precum şi libertatea publicului de a fi informat.

În corespundere cu art. 10 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului, orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare. Acest drept cuprinde libertatea de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații și idei fără amestecul autorităților publice și fără a ține seama de frontiere.

Conform art.7 din Legea cu privire la libertatea de exprimare nr.64 din 23.04.2010, orice persoană are dreptul la apărarea onoarei, demnităţii şi reputaţiei sale profesionale lezate prin răspândirea relatărilor false cu privire la fapte, a judecăţilor de valoare fără substrat factologic suficient sau prin injurie. Persoana lezată prin răspândirea unor relatări cu privire la fapte*****ate fi restabilită în drepturi dacă informaţia cumulează următoarele condiţii: a) este falsă; b) este defăimătoare; c) permite identificarea persoanei vizate de informaţie. Persoana care se consideră lezată în modul stabilit la alin.(2)*****ate solicita rectificarea sau dezminţirea informaţiei, precum şi repararea prejudiciului moral şi material cauzat. Persoana lezată prin răspîndirea unor judecăţi de valoare*****ate fi restabilită în drepturi dacă judecăţile de valoare cumulează următoarele condiţii: a) nu se bazează pe un substrat factologic suficient; b) au un caracter defăimător; c) permit identificarea persoanei vizate de informaţie. Persoana care se consideră lezată în modul stabilit la alin.(4)*****ate solicita rectificarea sau dezminţirea informaţiei, sau publicarea unei replici, precum şi repararea prejudiciului moral şi material cauzat. Se consideră injurie exprimarea care cumulează următoarele condiţii: a) exprimarea intenţionată verbală, scrisă sau nonverbală nu corespunde normelor de conduită general acceptate într-o societate democratică; b) permite identificarea persoanei vizate. Persoana care se consideră lezată în modul stabilit la alin.(6)*****ate solicita exprimarea scuzelor şi repararea prejudiciului moral şi material cauzat. Nimeni nu*****ate fi tras la răspundere pentru stilul umoristic şi satiric dacă prin folosirea acestuia nu se induce în eroare publicul în privința faptelor.

În ședința de judecată s-a stabilit că, la data de 09.04.2024, la Judecătoria Hîncești, sediul *****, judecător ***** se examina cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de********** împotriva lui *****, în cadrul ședinței de judecată fiind prezent********** și reprezentantul acestuia avocatul Mereacre Dmitrie cât și pârâtul *****, ultimul a vociferat precum că********** a primit bani de la persoane condamnate în sumă de 500 Euro și 50 Euro.

Reclamantul********** deține funcția publică de șef al Biroului de Probațiune *****.

Potrivit art. 15 din Legea cu privire la libertatea de exprimare, persoana care se consideră defăimată*****ate solicita, prin cerere prealabilă, autorului informaţiei şi/sau persoanei juridice care a răspîndit-o rectificarea sau dezminţirea informaţiei defăimătoare, acordarea dreptului la replică sau exprimarea scuzelor şi compensarea prejudiciului cauzat. Cererea prealabilă se depune în termen de 20 de zile de la data la care persoana a aflat sau trebuia să afle despre informaţia defăimătoare. Acesta este un termen de prescripţie.

La acest capitol instanța reține că, declarațiile vizate în prezentul litigiu, au fost făcute în cadrul ședinței din data de 09.04.2024 și*****trivit actelor anexate la cererea de chemare în judecată, reclamantul, respectând prevederile legale, a expediat cererea prealabilă în adresa pârâtului ***** la data de 23 aprilie 2024, indicând declarațiile făcute de pârât, care în opinia sa sunt calomnioase, adică răspândirea cu bună știință a unor informații mincinoase ce defăimează o persoană, acțiuni însoțită de învinuirea în săvârșirea unei infracțiuni, fapt care nu corespunde adevărului și îi defăimează onoarea, demnitatea și reputația profesională, solicitând dezmințirea publică, către toți participanții la proces, afirmație adusă reclamantului********** „precum că a primit bani de la persoane condamnate în sume de 500 Euro și 50 Euro, pentru careva favoruri”.

Potrivit art. 16 din Legea cu privire la libertatea de exprimare, cererea prealabilă se examinează în termen de 5 zile de către autorul informaţiei şi, după caz, de către persoana juridică ce a răspîndit această informaţie. În cazul refuzului de a satisface, integral sau parţial, cererea prealabilă, persoana lezată*****ate depune cerere de chemare în judecată.

În conformitate cu art. 17 din Legea cu privire la libertatea de exprimare, cererea de chemare în judecată cu privire la defăimare*****ate fi depusă în termen de 30 de zile de la data primirii răspunsului la cererea prealabilă sau data expirării termenului pentru examinarea cererii prealabile. Acesta fiind un termen de prescripţie.

Din actele cauzei rezultă că, pârâtul ***** a recepționat cererea prealabilă la 24 aprilie 2024, însă nefiind dat răspuns în termenul de 5 zile prevăzut de lege, reclamantul la rândul său, adresându-se în instanța de judecată la data de 16 mai 2024, instanța considerând că, acțiunea este depusă în termenul prevăzut de lege.

Potrivit prevederilor art.8 din Legea nr.64 din 23 aprilie 2010 cu privire la libertatea de exprimare, nu*****ate fi intentată o acţiune cu privire la defăimare pentru declaraţia făcută:

a) de către Preşedintele Republicii Moldova şi deputaţii în Parlament în exercitarea mandatului;

b) de către participanţii la proces, inclusiv martorii, organul de urmărire penală sau instanţa de judecată, în cadrul urmăririi penale sau al unui proces judiciar;

c) în cererile, scrisorile sau plîngerile cu privire la încălcarea drepturilor şi a intereselor legitime, expediate autorităţilor publice pentru examinare.

Instanța de judecată constată că art.8 din Legea nr.64 din 23 aprilie 2010 cu privire la libertatea de exprimare a Republicii Moldova, reglementează imunitatea în cauzele de defăimare. Aceasta prevede că anumite declarații beneficiază de imunitate și nu*****t atrage răspundere pentru defăimare, printre acestea se numără și declarațiile făcute în cadrul procedurilor judiciare.

Totodată, instanța de judecată menționează faptul că această imunitate oferită de Lege nu este absolută. În contextul art. 8 al Legii cu privire la libertatea de exprimare a Republicii Moldova, declarațiile făcute în cadrul unui proces judiciar beneficiază de o anumită imunitate pentru o desfășurare liberă și corectă a actului de justiție. Această imunitate permite participanților la proces, inclusiv primarilor sau altor funcționari publici, să facă declarațiile necesare fără teama de a fi trași la răspundere pentru defăimare.

Totuși, instanța constată că această protecție nu este absolută. Declarațiile care depășesc limitele necesare pentru apărarea unei cauze și care nu au legătură directă cu obiectul procesului*****t atrage răspunderea pentru defăimare.

În cazul dat se constată faptul că declarația făcută de reclamantul ***** la adresa șefului Biroului de Probațiune ***** precum că, ultimul ar fi primit bani în sumă de 500 Euro și 50 Euro nu au legătură cu obiectul litigiului care se examina, cu atât mai mult aceste declarații nu au suport probatoriu și totodată afectează reputația profesională a reclamantului********** ca șef al Biroului de Probațiune *****.

Astfel, instanța de judecată relevă că deși legea oferă o anumită imunitate pentru declarațiile făcute în cadrul procedurilor judiciare, este esențial ca acestea să fie pertinente și necesare pentru soluționarea cauzei.

În baza celor menționate, se atestă faptul că declarațiile făcute de pârâtul *****, depășesc limitele prevăzute de lege și nu au legătură directă cu procesul judiciar, astfel se constată ca fiind false și denigratoare declarațiile expuse de ***** în cadrul ședinței de judecată care a avut loc la Judecătoria Hîncești, sediul ***** în data de 09.014.2024, precum că********** ar fi primit remunerații ilicite în sumă de 500 și 50 Euro de la condamnați în virtutea funcției pe care o deține.

Totodată, instanța de judecată va respinge ca neîntemeiată solicitarea reclamantului********** cu privire la obligarea pârâtului ***** de a dezminți informațiile false și denigratoare în fața persoanelor: judecător – ***** grefier: *****, și reprezentantul reclamantului – avocat Mereacre Dmitrie, or instanța de

judecată deja a constatat ca fiind false și denigratoare declarațiile expuse de ***** în cadrul ședinței de judecată care a avut loc la Judecătoria Hîncești, sediul ***** în data de 09.04.2024, precum că********** ar fi primit remunerații ilicite în sumă de 500 și 50 Euro de la condamnați în virtutea funcției pe care o deține.

În conformitate cu prevederile art. 239-241, 243 Cod de Procedură Civilă al Republicii Moldova instanţa de judecată,

h o t ă r ă ş t e:

Cererea de chemare în judecată depusă de********** împotriva ***** cu privire la constatarea ca defăimătoare și care lezează onoarea și demnitatea persoanei a declarațiilor expuse, obligarea pârâtului de a dezminți informațiile, se admite parțial.

Se constată ca fiind false și denigrătoare declarațiile expuse de ***** în cadrul ședinței de judecată care a avut loc la Judecătoria Hîncești, sediul ***** în data de 09.04.2024, precum că********** ar fi primit remunerații ilicite în sumă de 500 și 50 euro de la condamnați în virtutea funcției pe care o deține.

În rest pretențiile se resping ca neîntemeiate.

Hotărîrea*****ate fi atacată cu apel la Curtea de Apel Centru în termen de 30 zile de la data pronunțării dispozitivului, prin intermediul Judecătoriei Hîncești, sediul *****.

Președintele ședinței,

Judecător **Svetlana Bubuioc**